

**INDONESIAN-ENGLISH CODE MIXING FOUND AT “OPINIONATED”
SEGMENT EPISODE 66 ON GITA SAVITRI DEVI’S YOUTUBE CHANNEL**



RESEARCH PAPER

**Submitted as a partial fulfillment of the Requirements
for Getting Bachelor Degree of Education in
English Department**

By:

Ridlotun Nuvi Setyani

A320180239

**DEPARTMENT OF ENGLISH EDUCATION
SCHOOL OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA**

2022

APPROVAL

**INDONESIAN-ENGLISH CODE MIXING FOUND AT “OPINIONATED”
SEGMENT EPISODE 66 ON GITA SAVITRI DEVI’S YOUTUBE CHANNEL**

RESEARCH PAPER

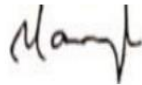
By :

Ridlotun Nuvi Setyani

A320180239

Approved to be examined by consultant
School of Teacher Training and Education
Muhammadiyah University of Surakarta

Consultant



Dr. Maryadi, M. A.

NIP. 19580304 198603 1 001

ACCEPTANCE

INDONESIAN-ENGLISH CODE MIXING FOUND AT “OPINIONATED” SEGMENT EPISODE 66 ONGITA SAVITRI DEVI’S YOUTUBE CHANNEL

Has been prepared and compiled by:

Ridlotun Nuvi Setyani

A320180239

Accepted and approved by The Board Examiners

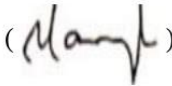
On November 2022

And declared to have fulfilled the requirements

The board examiners:

1. Dr. Maryadi, M.A.

(Head of Examiner)

()

2. Dr. Malikatul Laila, M. Hum.

(Member 1 of Examiner)

()

3. Agus Wijayanto, Ph.D.

(Member 2 of Examiner)

()

Dean





Prof. Dr. Sutama, M.Pd

NIDN: 0007016002

STATEMENT OF ORIGINALITY

I am the researcher, signed on the statement below:

Name : Ridlotun Nuvi Setyani

NIM : A320180239

Department : Department of English Education

Title : **INDONESIAN-ENGLISH CODE MIXING FOUND AT
“OPINIONATED” SEGMENT EPISODE 66 ON GITA SAVITRI
DEVI’S YOUTUBE CHANNEL**

There have been no previous submissions of this research to any university or college. Except where noted, this research paper is entirely original, containing no material previously published or written by anyone else.

In the future, I am capable of bearing the consequences of any issues surrounding the publication of the research, if any arise.

Surakarta, 01 November 2022

The researcher



Ridlotun Nuvi Setyani

A320180239

MOTTO

**“Your biggest weakness is when you give up and your greatest power is when you try
one more time”**

(Ridlotun Nuvi Setyani)

DEDICATION

The researcher dedicated this research to:

- 1. Allah Subhaanahu Wa Ta'aala.**
- 2. To my father Moefik Soedi and lovely mother Sri Daryatmi.**

ACKNOWLEDGEMENT

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

My praise goes to Allah, the Lord of the 'Alamin, who has always given me blessings, grace, and help, without which I would not have been able to complete this thesis. We extend our salutations and salutations to the Prophet sallallaahu 'alihi wassallam who has brought us to a better era. I am deeply grateful for the guidance, support, and help that many people provided me in completing this thesis. I deeply thank to:

1. Prof. Dr. Utama. M.Pd., as the Dean of the Faculty of Teacher Training and Education, University of Muhammadiyah Surakarta, who has given approval for this research paper.
2. Titis Setyabudi, S.S, M.M., as the Head of the Department of English Education, University of Muhammadiyah Surakarta. Who has given permission to write this research
3. Susianti Subari, S.Pd, M.Ed., as Secretary of the Department of English Education, University of Muhammadiyah Surakarta.
4. Mr. Dr. Maryadi, M.A., In addition to sharing his ideas, knowledge, and time during my writing process, I greatly appreciate Dr. Maryadi, M.A., who worked hard, helped, guided, and was patient with me throughout.
5. Mrs. Dr. Malikatul Laila, M.Hum. as the first examiner.
6. Mr. Drs. Agus Wijayanto, Ph.D as the second examiner.
7. My father Moefik Soedi and my lovely mother Sri Daryatmi, who always give me love, support and doa.
8. Gita Savitri Devi's Beropini Eps. 66 Segment Video YouTube provides my ideas and material to write this research.

Even though this work would not have been possible without all of you, the author realizes that it is far from perfect. Furthermore, I would like to thank the readers who provided constructive criticism or suggestions that improved the paper. The author hope that this research will be helped anyone.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

ABSTRAK

Ridlotun Nuvi Setyani, A320180239. **Campur Kode Indonesia-Inggris Ditemukan Dalam Segmen "Beropini" Episode 66 Pada Channel Youtube Gita Savitri Devi.** Skripsi.Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan. Universitas Muhammadiyah Surakarta 2022.

Ridlotun Nuvi Setyani A320180239

a320180239@student.ums.ac.id

Dr. Maryadi, M. A.

maryadi243@ums.ac.id

Tujuan dalam penelitian ini adalah mengidentifikasikan beberapa jenis pencampuran kode serta kategori linguistik pada pencampuran kode yang ditemukan di dalam saluran *Youtube* milik Gita Savitri Devi. Metode yang digunakan yaitu deskriptif kualitatif serta konten analisis sebagai desain penelitian. Dalam proses pengumpulan data, penulis melakukan beberapa tahapan, seperti: (1) meneliti seluruh konten video pada segmen Beropini pada saluran *Youtube* milik Gita Savitri Devi, (2) mencatat ungkapan yang mengandung campur kode, (3) memisahkan berdasarkan jenis pencampuran kode beserta alasan penggunaan campur kode, (4) selanjutnya melakukan analisa. Teori yang digunakan untuk menganalisa data adalah teori dari Muysken untuk jenis-jenis campur kode dan teori Tarigan untuk kategori linguistik taksonomi. Kesimpulan dari penelitian ini yaitu terdapat 52 data yang mengandung campur kode dari video segmen "Beropini" dari *Youtube* kepunyaan Gita Savitri Devi menyangkut empat jenis campur kode serta lima kategori-kategori linguistik dari penggunaan campur kode. Dari penelitian menunjukkan 4 jenis campur kode, adalah Campur Kode Kata Sisipan (50%), Campur Kode Kalimat Sisipan (25%), Campur Kode Kata Selingan (9.6%) dan Campur Kode Leksikon Sebangun 15.4%. Selain itu, dalam penelitian ini juga ditemukan sepuluh klasifikasi dari tiga kategori linguistik leksikal, sintaks dan morfologi yaitu: (1) Kesalahan leksikal berupa kolokasi, idiom, konten, kata-kata fungsional, kesalahan morfologi derivasi sebanyak 15%, (2) Kesalahan leksikal berupa penggunaan yang tidak penting sebanyak 9.5%, (3) Kesalahan sintaks berupa susunan kata yang salah sebanyak 5%, (4) Kesalahan sintaks ekspresi sebanyak 29%, (5) Kesalahan morfo-sintetik yang tidak dapat diterima sebanyak 5%, (6) Kesalahan morfologi infleksional sebanyak 5%, (7) Kesalahan morfologi kata benda jamak sebanyak 9.5%, (8) Kesalahan morfologi waktu dan aspek sebanyak 5%, (9) Kesalahan morfologi artikel disalahgunakan sebanyak 5%, dan terakhir (10) Kesalahan morfologi disalahgunakan "menjadi" sebanyak 12%. Angka dominan dari jenis-jenis campur kode yang ditemukan adalah campur kode kata sisipan yaitu sebanyak 26 (50%), sedangkan angka dominan dari kategori linguistik yang ditemukan adalah Kesalahan sintaks ekspresi, yaitu sebanyak 15 (29%).

Kata kunci : *Jenis-jenis, Kategori Linguistik, Campur Kode, Kanal YouTube.*

ABSTRACT

Ridlotun Nuvi Setyani, A320180239. **Code Mixing Found At “Opinionated” Segment Episode 66 On Gita Savitri Devi’s Youtube Channel.** Research Paper. Faculty of Teacher Training and Education. Muhammadiyah University of Surakarta 2022.

Ridlotun Nuvi Setyani A320180239

a320180239@student.ums.ac.id

Dr. Maryadi, M. A.

maryadi243@ums.ac.id

The aims of this study is to identify types of code mixing and linguistics category of code mixing found on Gita Savitri Devi's Youtube channel. The qualitative descriptive and analytical content research design is used in this research. These several steps are conducted in what techniques of collecting the data, such as: (1) observing the content of all videos in the “Opinionated” segment on Gita Savitri Devi's Youtube channel, (2) writing all utterances containing code mixing, (3) classifying the types of code mixing along with the reasons of using code mixing, (4) then, analyzing the data. The researchers analyzed data based on theories from Muysken (2000) for types of code mixing and Wiggins (2020) for the linguistics category in code mixing. The results of this study showed that there were 52 data that containing code mixing found in Gita Savitri Devi's Youtube channel of “Opinionated” segment videos related to four types of code mixing and five reasons of using code mixing. The results of this study showed that there were 4 types of code mixing found, namely **Word Insertion** of Code Mixing (50%), **Phrase Insertion** of Code Mixing (25%), **Alternation** of Code Mixing (9.6%), and **Congruent Lexicalization** of Code Mixing (15.4%). In addition, in this study, ten classifications were also found from three categories of lexical linguistics, syntax and morphology, namely: (1) Lexical errors constitute collocations, idioms, content, functional words, derivation morphological as much as 15%, (2) Lexical errors constitute unintentional use as much as 9.5%, (3) wrong words order of syntax errors as much as 5%, (4) unfinished expressions of syntax errors as much as 29%, (5) completely unacceptable morpho-syntax as much as 5%, (6) Inflectional morphological error as much as 5%, (7) incorrect plural of nouns morphological as much as 9.5%, (8) error of time and aspect morphology as much as 5%, (9) omitted or misused article morphology as much as 5%, and last, (10) omitted or misused "be" as much as 12%. The dominant number of the types of code mixing found was the Word Insertion of Code Mixing, which was 26 data (50%), while the dominant number of the linguistic category found was unfinished expression syntax error, which is 12 data (29%).

Keywords : *Types, Linguistics Category, Code Mixing, YouTube Channel.*

TABLE OF CONTENT

COVER.....	i
APPROVAL	ii
ACCEPTANCE	iii
STATEMENT OF ORIGINALITY.....	iv
MOTTO	v
DEDICATION.....	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRAK.....	viii
ABSTRACT.....	ix
TABLE OF CONTENT	x
LIST OF TABLE	xii
LIST OF FIGURE.....	xiii
LIST OF APPENDICES.....	xiv
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
A. Background of the study	1
B. Problem Statement	5
C. Objective of the study	5
D. Benefits of the study	5
CHAPTER II LITERATURE REVIEW	7
A. Previous study	7
B. Underlying Theory	10
C. Theoretical Framework	22
CHAPTER III RESEARCH METHOD	23
A. Research Type and Design of Research.....	23
B. Object of the Study.....	23
C. Data and Data Sources	24
D. Techniques of Collecting Data.....	24
E. Techniques of Analyzing Data	25
F. Data Trustworthiness	26
CHAPTER IV DATA ANALYSIS, FINDING, AND DISCUSSION	27

A. Data Analysis	27
B. Finding	68
C. Discussion	76
CHAPTER V CONCLUSION, IMPLICATION, AND SUGGESTION ..	80
A. Conclusion	80
B. Implication	81
C. Suggestion	82
BIBLIOGRAPHY	84
APPENDICES	87

LIST OF TABLE

Table 4.1 The Types of Code Mixing	68
Table 4.2 The Linguistics Category Taxonomy	73

LIST OF FIGURE

Figure 2.1 Sketch of Previous Study	10
Figure 2.2 Sketch of Theoretical Framework	22

LIST OF APPENDICES

Appendix 1. Data.....	87
Appendix 2. Sample of Data Source	96